

# MGS-250

## GUIDE D'INSTALLATION DU DÉTECTEUR DE GAZ

N° de réf. : 6490-9004  
Révision 0  
25 janvier 2016



Boîtier  
de capteur



**ATTENTION : NE PAS MONTER** le MGS-250 dans un emplacement pouvant contenir des liquides ou des vapeurs inflammables. L'utilisation de tout équipement électrique dans un tel environnement met en danger la sécurité.



**AVERTISSEMENT :** Respectez scrupuleusement les instructions du Manuel du détecteur de gaz (référence 6490-9000) disponible sur [www.MyBacharach.com](http://www.MyBacharach.com).

### 1: ZONE ET CONDITIONS D'UTILISATION

Le Bacharach MGS-250 est un instrument servant à la surveillance continue de gaz réfrigérants.

L'instrument est alimenté sous 1224V CA ou CC. Le signal de sortie peut être au choix en tension ou en courant. Le relais sur la carte peut commuter des dispositifs d'alarme.

### 2: CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**MANUEL DE L'UTILISATEUR :** Avant d'utiliser ce matériel, lisez attentivement et respectez scrupuleusement le Manuel de l'utilisateur (référence 6490-9000). L'utilisateur doit comprendre parfaitement et appliquer scrupuleusement les instructions. Utilisez le matériel uniquement aux fins décrites et dans les conditions précisées dans ces documents.

**RESPECT DU CODE :** Conformez-vous à toutes les lois, règles et réglementations locales et nationales relatives à ce matériel.

**PIÈCES D'ORIGINE :** Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine Bacharach, faute de quoi le bon fonctionnement du matériel pourrait être altéré.

**UTILISATION RÉSERVÉE AU TECHNICIEN :** Cet appareil doit être installé par un technicien suffisamment qualifié qui pourra l'installer dans le respect des présentes instructions et des normes applicables dans le domaine ou le pays concerné. Les utilisateurs de l'appareil doivent connaître les règlements et normes de leur domaine et pays pour l'utilisation de cet appareil. Ces remarques ne sont qu'indicatives et le constructeur n'est aucunement responsable de l'installation ou de l'utilisation de cet appareil.

Le non-respect des présentes instructions et des règles applicables dans le domaine pour l'installation et l'utilisation de l'appareil peuvent conduire à des blessures graves voire mortelles et le constructeur ne saurait en être tenu responsable.

**SÉCURITÉ DE MONTAGE :** Ce moniteur doit être raccordé par un interrupteur ou disjoncteur convenablement repéré, positionné de façon adéquate et facilement accessible pour le mettre hors tension.

### 3: CARACTÉRISTIQUES

Poids et dimensions	6,3 oz 4,0" x 5,5" x 1,5"	180 g 102 x 140 x 37 mm
Plage de température	-22° à 104° F	-30° à 40° C
Enveloppe	Plastique ABS ; classement d'inflammabilité UL 94V-0	
Agréments	CE, UL/CSA/IEC/EN 61010-1	



**REMARQUE :** En cas d'installation dans des zones pouvant être soumises à des projections d'eau, la protection anti-éclaboussure en option (référence 6900-0001) doit être utilisée avec le MGS-250. Le poids et les dimensions (ci-dessus) n'incluent pas la protection anti-éclaboussure en option.

### 4: MONTAGE



**IMPORTANT :** Ne pas appliquer d'isolant, calfeutrage ou autre matériau autour du socle du détecteur. Le détecteur de gaz dépend des échanges d'air par les espaces compris entre le socle et le boîtier du détecteur. Ne pas obstruer le petit espace autour du boîtier et du socle avec quelque matériau que ce soit.

### 4: MONTAGE (SUITE)

**ACCESSIBILITÉ :** L'emplacement de montage du moniteur devrait le rendre facilement accessible rendant ainsi la surveillance visuelle et l'entretien plus aisé.

**EMPLACEMENT SANS VIBRATION :** Ne PAS monter le MGS-250 directement sur des machines vibrantes car les vibrations peuvent dégrader les performances du détecteur de gaz.

**RÈGLES DE POSITIONNEMENT :** Le MGS-250 devrait être installé d'aplomb et de niveau, bien fixé sur une surface rigide.

**PROJECTION D'EAU :** En cas d'installation dans des zones pouvant être soumises à des projections d'eau, la protection anti-éclaboussure en option (référence 6900-0001) doit être utilisée avec le MGS-250.

**FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX :** Examinez soigneusement toute la gamme des conditions environnementales auxquelles seront exposés les appareils.

**GAZ CIBLE :** Il convient de prendre en considération les données physiques du gaz ou de la vapeur à détecter.

**APPLICATION :** Il est nécessaire d'évaluer les détails spécifiques à l'application (p. ex. les fuites possibles, les courants ou le tirant d'air...).

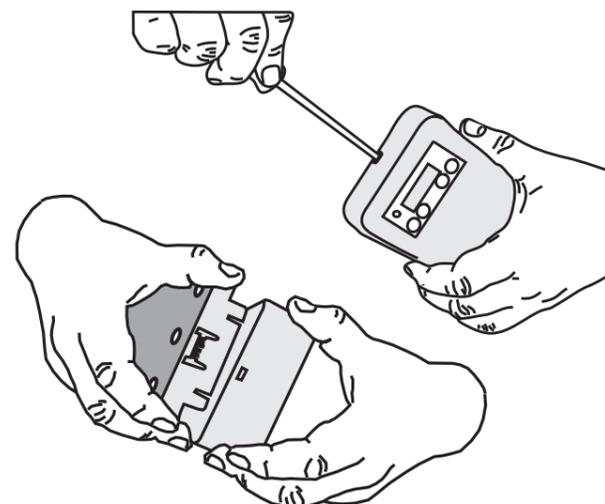
**ACCESSIBILITÉ :** Il convient de prévoir le niveau d'accessibilité nécessaire pour l'entretien.

**ACCESSOIRES :** Il faut penser au type de matériel en option et d'accessoires qui seront utilisés avec le système.

**FACTEURS ÉLECTRONIQUES :** Le système contient des composants électroniques sensibles qui peuvent être facilement endommagés. Ne pas toucher ni perturber ces composants.

Montez le MGS-250 en tenant compte des facteurs ci-dessus, des dimensions du produit (voir Section 3), des longueurs maximales de câblage (voir Section 5) et des dimensions de montage correspondantes indiquées sur les illustrations qui suivent.

Pour ouvrir le boîtier reçu, appuyez sur le loquet supérieur à l'aide d'un tournevis plat. En repoussant le loquet, saisissez le bord arrière du boîtier près du loquet pour écarter la partie arrière.



### 4: MONTAGE (SUITE)

Après le montage, l'ouverture du boîtier est simple en appuyant sur le loquet supérieur avec un tournevis ou une autre lame enfoncée. Séparez le boîtier en maintenant enfoncé le loquet supérieur en saisissant le boîtier par les côtés et en le tirant bien droit. Après séparation du boîtier, le socle avec borniers apparaît.

**ÉTAPE 1 :** Ouvrez le boîtier.

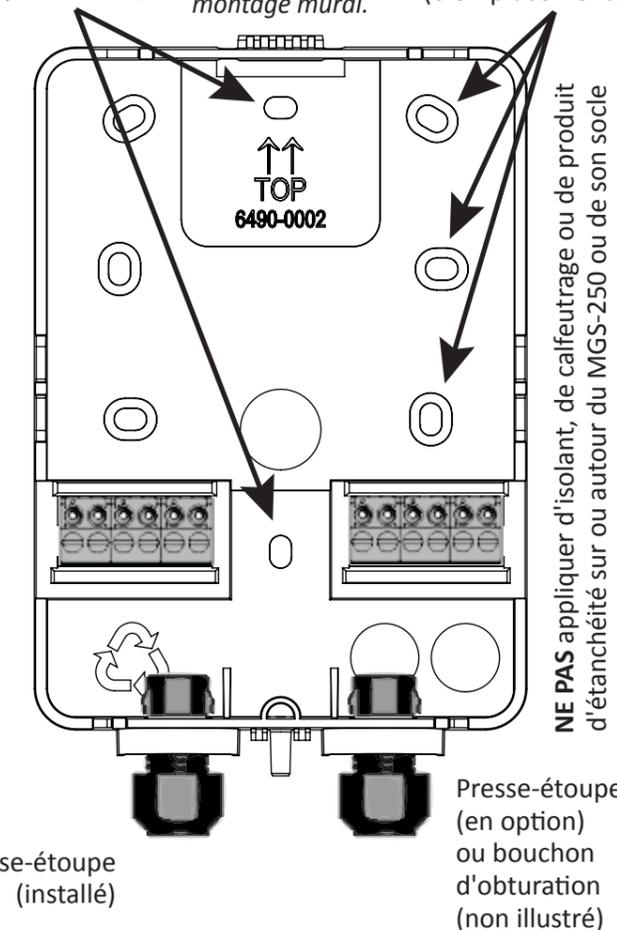
**ÉTAPE 2 :** Positionnez le socle à l'emplacement de montage prédéfini (acceptable). Utilisez le socle du détecteur pour repérer les emplacements de fixation selon les besoins. Les trous sur la plaque arrière sont conçus pour monter le détecteur de gaz sur diverses boîtes de dérivation électriques. Les autres trous peuvent être utilisés selon les besoins pour monter le détecteur de gaz sur d'autres structures ou sur un mur.

**ÉTAPE 3 - POUR MONTAGE MURAL :** Fixez le socle du MGS-250 sur la surface de montage avec deux vis n° 6 (fournies) passant par deux des trous de montage, en prenant garde à ne pas serrer excessivement les vis.

**ÉTAPE 3 - POUR MONTAGE SUR BOÎTE DE DÉRIVATION :** Fixez le socle du MGS-250 à la boîte de dérivation (avec la visserie de montage fournie avec votre boîte de dérivation) à travers les deux trous pour boîte de dérivation.

**ÉTAPE 4 :** Si vous n'êtes pas encore prêt à câbler l'appareil, réencliquetez soigneusement le couvercle sur le socle.

Trous de fixation de boîte de dérivation (2 emplacements) **REMARQUE :** Utilisez une vis de dimension inférieure ou égale au n° 6 pour le montage mural. Trous de montage pour surface plane (6 emplacements)



Presse-étoupe (installé)

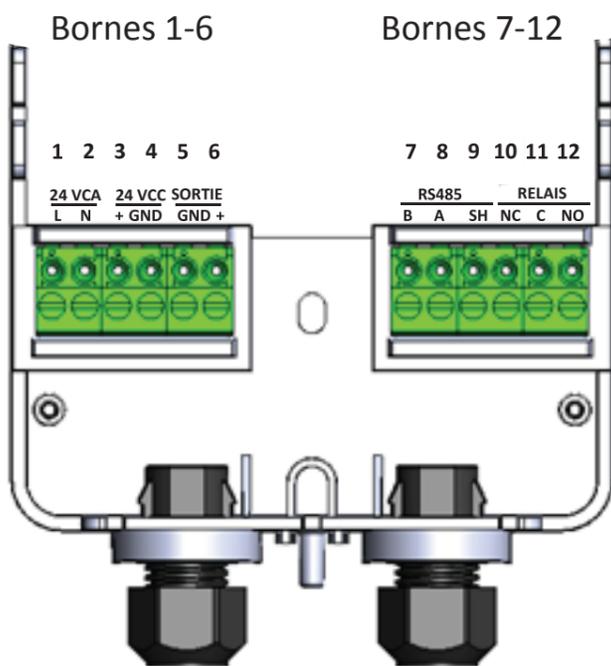
Presse-étoupe (en option) ou bouchon d'obturation (non illustré)

## 5: CÂBLAGE ET CONFIGURATION

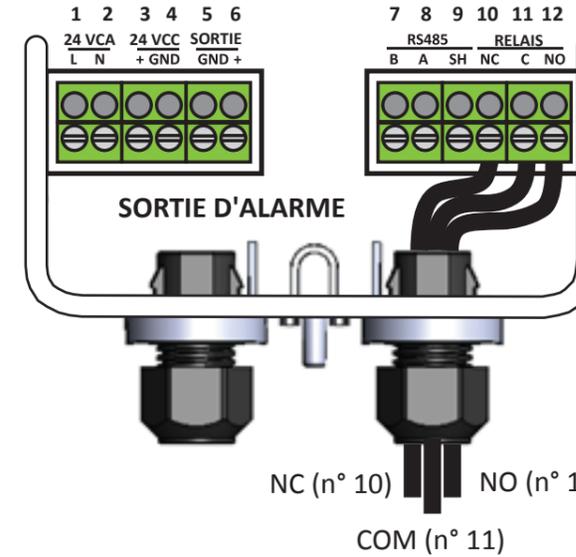
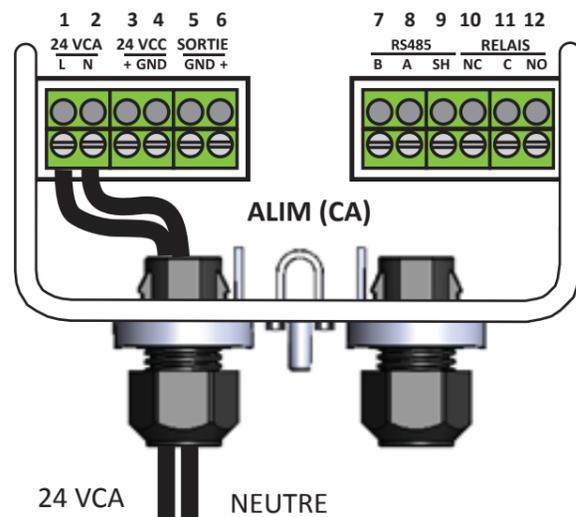
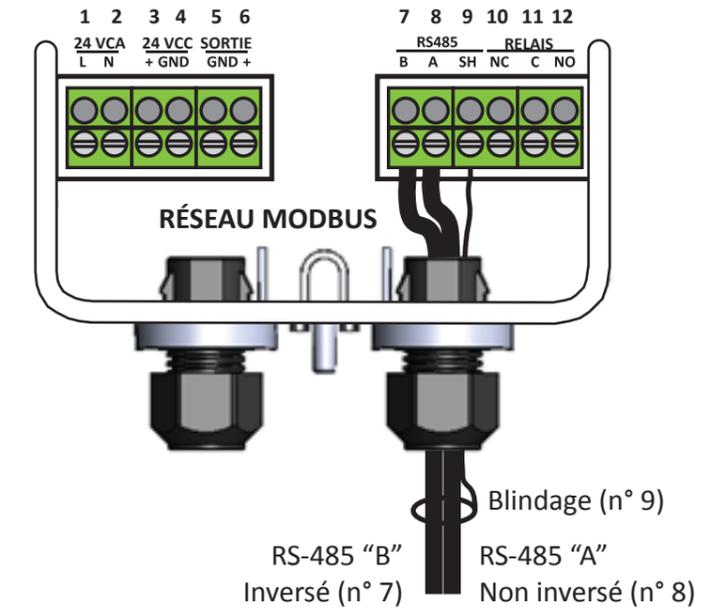
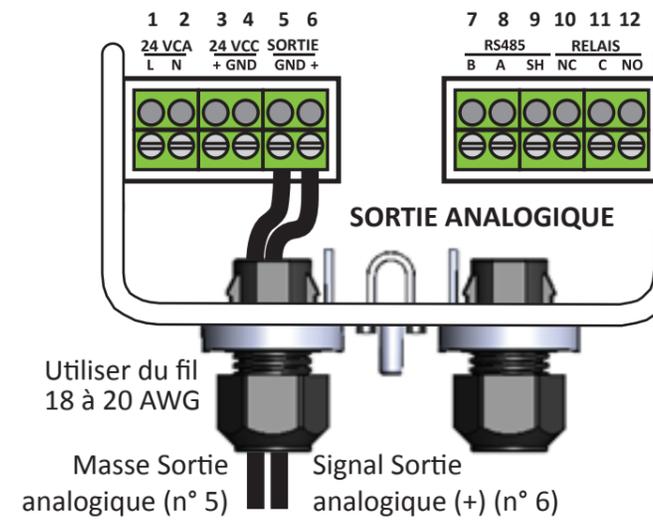
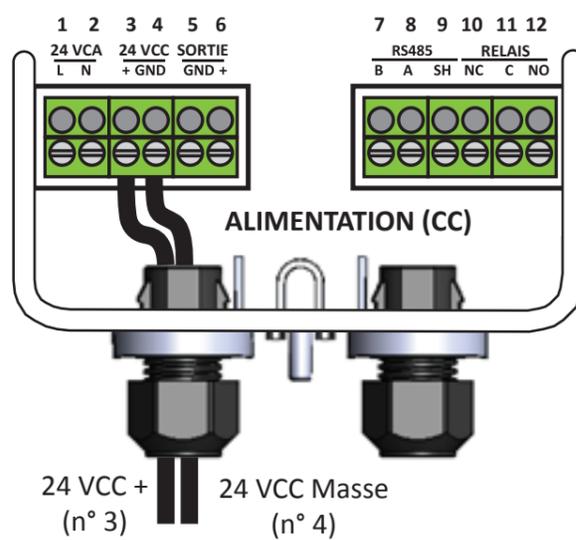
**OUVERTURES POUR CÂBLES :** Chaque émetteur MGS-250 contient deux presse-étoupes. Le presse-étoupe de gauche est livré préinstallé, et celui de droite est en option et doit être installé en fonction des besoins. Si le presse-étoupe de droite n'est pas nécessaire, le bouchon d'obturation (inclus dans le kit de montage) doit être installé à la place.

**REMARQUE :** Pour le câblage, vous devez commencer par ouvrir le capot du MGS-250. Le capot se détache en appuyant sur le loquet supérieur avec un tournevis ou autre lame plate adaptée.

Veillez consulter le Manuel de l'utilisateur (référence 6490-9000) sur [www.MyBacharach.com](http://www.MyBacharach.com) pour obtenir des instructions détaillées sur l'accès aux composants internes pour le câblage.



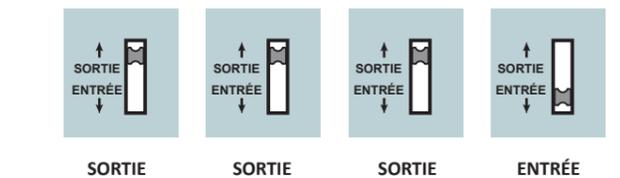
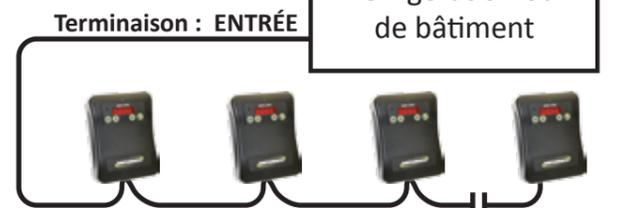
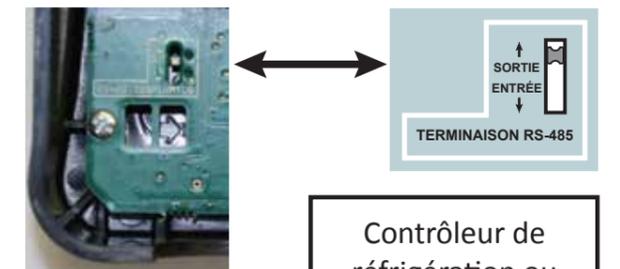
**AVERTISSEMENT :** Un câblage incorrect peut endommager irrémédiablement le détecteur de gaz et annuler la garantie. Vérifiez une deuxième fois tous les raccordements avant la mise sous tension.



**IMPORTANT :** Pour le câblage des communications réseau Modbus, n'utilisez que du fil à paires torsadées blindées 18-24 AWG d'impédance caractéristique 120 ohms.



**IMPORTANT :** S'assurer d'activer le résistor de terminaison sur l'appareil à chaque extrémité du réseau.



**AVERTISSEMENT :** Le MGS-250 doit être alimenté par :

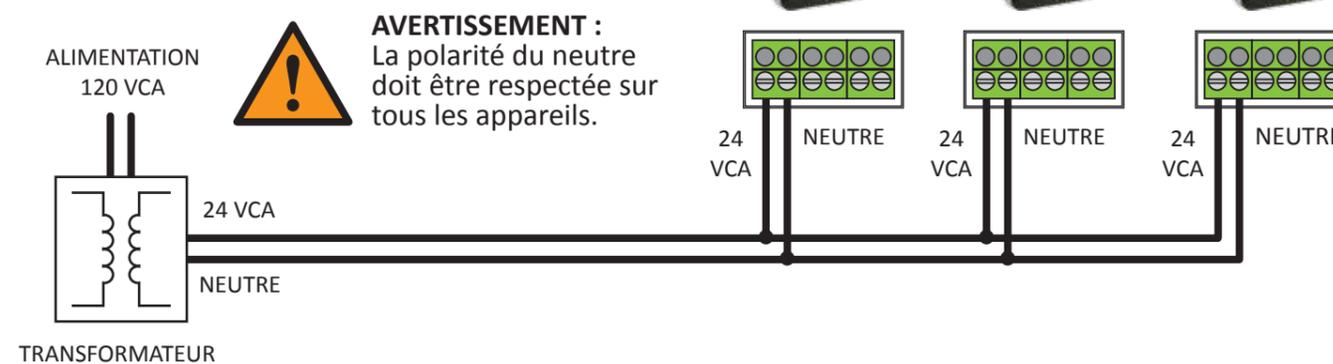
- une alimentation adéquate certifiée UL 60950/CSA isolée de la tension secteur par double isolation, ou
- un transformateur approprié listé UL/CSA Classe 2.



Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.



**REMARQUE :** Après l'achèvement du câblage, remontez soigneusement l'enveloppe. Après l'achèvement de l'installation, consultez le manuel de l'utilisateur (référence 6490-9000) sur [www.MyBacharach.com](http://www.MyBacharach.com) pour obtenir plus d'informations sur le bon fonctionnement.



Siège social mondial  
621 Hunt Valley Circle  
New Kensington, PA 15068, États-Unis  
Téléphone : 724-334-5000 • Télécopie : 724-334-5001  
Numéro gratuit (depuis les États-Unis d'Amérique) : 1-800-736-4666  
Site Web : [www.MyBacharach.com](http://www.MyBacharach.com)  
Email : [help@MyBacharach.com](mailto:help@MyBacharach.com)

114A Georges Street Lower  
Dun Laoghaire • Co Dublin • Irlande  
Téléphone : +353 1 284 6388 • Télécopie : +353 1 284 6389